

Liebe Leserinnen und Leser

Die Jahrestagung des SIKJM in Murten bildet den Hintergrund dieses Heftschwerpunktes. Zwei Tage lang setzten sich Fachleute aus Forschung und Praxis und die TagungsteilnehmerInnen mit Aspekten von Mündlichkeit und Schriftlichkeit auseinander. Wir vertiefen in der aktuellen Nummer einige der dort diskutierten Themen: Verändert sich mit den privaten Schreibgewohnheiten in den neuen Medien die Sprache der Jugendlichen? Falls ja, welche Auswirkungen hat das auf das schulische Schreiben? Kinder müssen über die Hälfte der Zeit, die sie in der Schule verbringen, zuhören. Was aber heisst gutes Zuhören und wie kann man es lernen? Wie tönt Popmusik in Jugenromanen? Und wie halten es Kinder- und JugendbuchautorInnen mit der Umgangssprache? Wir haben nachgefragt.

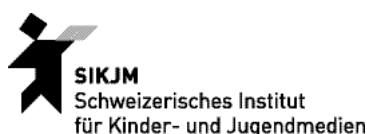
Im zweiten Heftteil stellen wir Ihnen die neue Forschungsleiterin des SIKJM, Ingrid Tomkowiak, vor. Dazu erhalten Sie, wie gewohnt, einen Korb voller Lese Früchte. Dieses Mal aus dem reich befrachteten Bücherherbst.

Mit diesem Heft beende ich meine Tätigkeit als Redaktorin von Buch&Maus. Diese Arbeit, zusammen mit allen, die sie mitgetragen haben, war eine grosse Befriedigung. Meine Redaktionskollegin Christine Lötscher wird Bewährtes weiterführen und erhält mit Manuela Kalbermatten ab der nächsten Nummer tatkräftige Unterstützung.

CHRISTINE TRESCH, Redaktorin Buch&Maus

Mit dieser Ausgabe von Buch&Maus verabschiedet sich Christine Tresch. Sie hat die Zeitschrift 2003 konzipiert, den schönen Titel Buch&Maus gefunden, die Redaktion besorgt und mit grosser Sachkompetenz zahlreiche Beiträge zum Thema Kinder- und Jugendmedien verfasst. Wir danken Christine Tresch für ihre hervorragende Arbeit und wünschen ihr für die Zukunft herzlich alles Gute.

CHRISTINE HOLLIGER, Direktorin SIKJM



INHALT

<u>MÜNDLICHKEIT UND SCHRIFTLICHKEIT</u>	
Neue Kommunikationsformen, neue Schriftlichkeit? SASKIA WAIBEL / SARAH BROMMER	2
Popmusik und wie sie die Stimmung in Romanen reguliert HEIDI LEXE	5
Zuhören, was ist das? CHRISTINE TRESCH	8
Bernd Dolle-Weinkauff im Gespräch über Comics CHRISTINE LÖTSCHER / CHRISTINE TRESCH	12
<u>STANDPUNKT</u>	
Bilderbuchväter ANDREA DUPHORN / BARBARA JAKOB	16
<u>INGRID TOMKOWIAK</u>	
Die neue Forschungsleiterin des SIKJM im Porträt CHRISTINE LÖTSCHER	18
<u>MARGRIT GYSIN UND DIE SAGEN</u>	
Eine Theaterproduktion rund ums "Bersiäneli" KAA LINDER	20
<u>FANTASY IN 3D</u>	
Neil Gaimans Roman "Coraline" als Film PETRA SCHRACKMANN	21
<u>NEUERSCHEINUNGEN</u>	
Bilderbücher	22
Kinderbücher	26
Jugendbücher	28
Sachbücher	32
Lernsoftware	32
<u>AUS DEM INSTITUT</u>	
INFOS	35
VERZEICHNIS / IMPRESSUM / AGENDA	36